

SIMONA



frisylen[®]

Planchas de troquelado frisylen[®]

Planchas de gran calidad para troquelar

GLOBAL THERMOPLASTIC SOLUTIONS

Planchas de troquelado frisylen® – para todas las aplicaciones de la tecnología del troquelado



frisylen® es símbolo mundialmente conocido de troquel sin problemas en todo tipo de material. Las planchas de frisylen® se pueden adquirir en distintos grados de dureza, todos completamente libres de rechupes. Su total resistencia a los impactos permite un perfecto troquel limpio con muy poco desgaste de material.

Campos de aplicación

- papel, cuero, textiles
- muebles tapizados
- artículos deportivos
- calzado
- juntas
- sector ortopédico
- envases
- espuma

Aprobado para el uso en

- troqueladoras de puente
- estampadoras automáticas
- estampadoras de contacto
- cortadoras rotatorias
- todo tipo de troqueles, como cuchillas de fleje de acero, cuchillas forjadas y cortes de fleje de acero

Propiedades de primera clase

- tensión extraordinariamente reducida
- gran resistencia al impacto
- estabilidad dimensional con las más diversas durezas Shore
- bajas tolerancias de grosor debido a las superficies cepilladas
- resistencia a los productos químicos
- inflamabilidad normal
- gran rentabilidad

Instrucciones de uso para lograr una larga vida útil

- posibilidad de giro diario
- almacenar en horizontal para evitar abombamientos
- en la medida de lo posible, usar toda la base de estampación
- es necesario ajustar las cuchillas con precisión
- se recomienda una profundidad de estampación máxima de 0,3 mm
- un ajuste periódico alarga la vida útil
- los troqueles de buena calidad mejoran el resultado de la estampación

Planchas de troquelado frisylen® – programa de suministro y tipos de productos

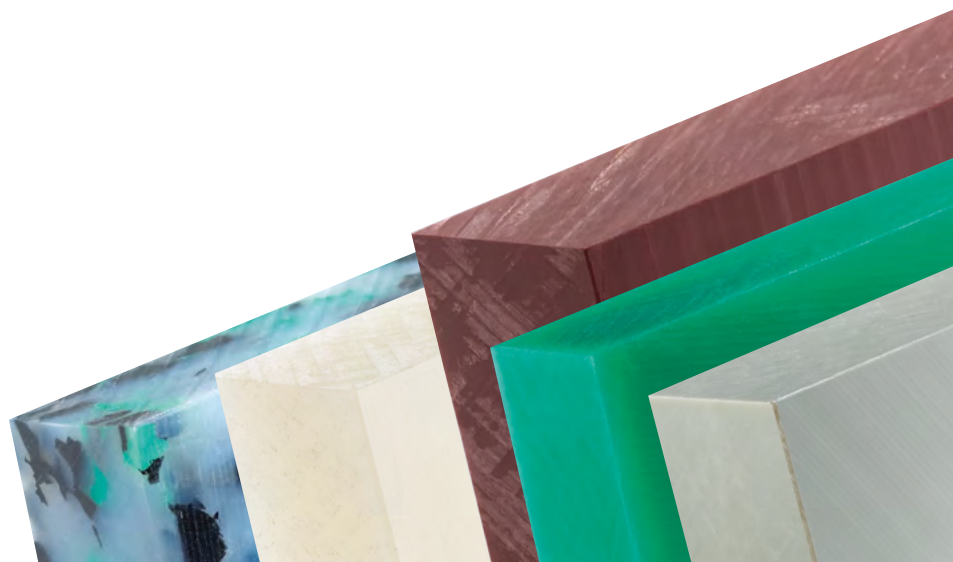
frisylen®

Programa de suministro

	frisylen® JN 480	frisylen® SP	frisylen® BNL	frisylen® XL 75
Planchas prensadas (formatos/espesores en mm)				
 900 x 450	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
1000 x 500	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
2000 x 1000	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
Colores	□ natural	■ verde	■ marrón rojizo	■ multicolor

Multitud de formatos y espesores disponibles en almacén. Para más información sobre la disponibilidad, póngase en contacto con nuestro departamento de ventas: sales@simona.de. Si lo desea, podemos ofrecerle otros formatos, espesores y colores.

Tipos de productos	Propiedades	Proceso de producción	Campos de aplicación
frisylen® JN 480	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha universal para todos los materiales y sistemas de mecanizado convencionales
frisylen® SP	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha para estampar papel, cartón, láminas, cuero, etc.
frisylen® BNL	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha para el mecanizado de cuero, cartón y materiales fáciles de separar
frisylen® XL 75	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha para el mecanizado de cuero, plásticos, láminas, etc.



Planchas de troquelado frisylen® – valores característicos del material

Valores característicos del material

	frisylen® JN 480	frisylen® SP	frisylen® BNL	frisylen® XL 75
Densidad, g/cm ³ , DIN EN ISO 1183	0,905	0,910	0,910	0,910
Tensión de estirado, MPa, DIN EN ISO 527	32	24	24	28
Módulo E tensión, MPa, DIN EN ISO 527	1400	800	800	1200
Resistencia a los impactos, kJ/m ² , DIN EN ISO 179	sin rotura	sin rotura	sin rotura	sin rotura
Resiliencia, kJ/m ² , DIN EN ISO 179	7	25	25	15
Dureza Shore D, DIN EN ISO 868	70	67	67	69
Comportamiento ante el fuego, DIN 4102	inflamabilidad normal	inflamabilidad normal	inflamabilidad normal	inflamabilidad normal
Rango de temperaturas, °C	de 0 a +100	de -10 a +80	de -10 a +80	de 0 a +80
Resistencia ante los productos químicos	muy buena en contacto con muchos ácidos, lejías y disolventes			
Fisiológicamente inocuo según BfR	✓	✓	✓	–

SIMONA AG

Teichweg 16
55606 Kirm
Germany
Phone +49 (0) 67 52 14-0
Fax +49 (0) 67 52 14-211
mail@simona.de
www.simona.de

SIMONA AMERICA Industries LLC.

101 Power Boulevard
Archbald, PA 18403
USA

SIMONA Boltaron Inc.

1 General Street
Newcomerstown, OH 43832
USA

SIMONA AG SWITZERLAND

Industriezone
Bäumlimattstrasse 16
4313 Möhlin
Switzerland
Phone +41 (0) 61 8 55 9070
Fax +41 (0) 61 8 55 9075
mail@simona-ch.com
www.simona-ch.com

SIMONA POLSKA Sp. z o.o.

ul. Wrocławska 36
Wojkowice k / Wrocławia
55-020 Zórawina
Poland
Phone +48 (0) 71 3 52 80 20
Fax +48 (0) 71 3 52 81 40
mail@simona-pl.com
www.simona-pl.com

SIMONA INDIA PRIVATE LIMITED

Kaledonia, Unit No. 1B, A Wing
5th Floor, Sahar Road
Off Western Express Highway
Andheri East
Mumbai 400069
India
Phone +91 (0) 2262 154 053
sales@simona-in.com

PRODUCTION SITES

SIMONA Produktion Kirm GmbH & Co. KG

Plant I
Teichweg 16
55606 Kirm
Germany

Plant II
Sulzbacher Straße 77
55606 Kirm
Germany

SIMONA Produktion Ringsheim GmbH & Co. KG

Gewerbestraße 1-2
77975 Ringsheim
Germany

SIMONA Plast-Technik s.r.o.

U Autodílen č.p. 23
43603 Litvínov-Chudeřín
Czech Republic

SIMONA ENGINEERING PLASTICS (Guangdong) Co. Ltd.

No. 368 Jinou Road
High & New Technology Industrial
Development Zone
Jiangmen, Guangdong
China 529000

SIMONA PMC LLC.

2040 Industrial Dr.
Findlay, OH 45840
USA

SALES OFFICES

SIMONA S.A.S. FRANCE

43, avenue de l'Europe
95330 Domont
France
Phone +33 (0) 1 39 35 49 49
Fax +33 (0) 1 39 91 05 58
mail@simona-fr.com
www.simona-fr.com

SIMONA UK LIMITED

Telford Drive
Brookmead Industrial Park
Stafford ST16 3ST
Great Britain
Phone +44 (0) 1785 22 24 44
Fax +44 (0) 1785 22 20 80
mail@simona-uk.com
www.simona-uk.com

SIMONA S.r.l. SOCIETÀ UNIPERSONALE

Via Volontari del Sangue 54a
20093 Cologno Monzese (MI)
Italy
Phone +39 02 250851
Fax +39 02 2508520
commerciale@simona-it.com
www.simona-it.com

SIMONA IBERICA SEMIELABORADOS S.L.

Doctor Josep Castells, 26-30
Polígono Industrial Fonollar
08830 Sant Boi de Llobregat
Spain
Phone +34 93 635 4103
Fax +34 93 630 88 90
mail@simona-es.com
www.simona-es.com

SIMONA Plast-Technik s.r.o.

Paříkova 910/11a
19000 Praha 9 – Vysočany
Czech Republic
Phone +420 236 160 701
Fax +420 476 767 313
mail@simona-cz.com
www.simona-cz.com

OOO "SIMONA RUS"

Projektiருemy proezd No. 4062,
d. 6, str. 16
BC PORTPLAZA
115432 Moscow
Russian Federation
Phone +7 (499) 683 00 41
Fax +7 (499) 683 00 42
mail@simona-ru.com
www.simona-ru.com

SIMONA FAR EAST LIMITED

Room 501, 5/F
CCT Telecom Building
11 Wo Shing Street
Fo Tan, Hong Kong
China
Phone +852 29 47 01 93
Fax +852 29 47 01 98
sales@simona-hk.com
www.simona-cn.com

SIMONA ENGINEERING PLASTICS TRADING (Shanghai) Co. Ltd.

Unit 1905, Tower B, The Place
No. 100 Zunyi Road
Changning District
Shanghai
China 200051
Phone +86 21 6267 0881
Fax +86 21 6267 0885
shanghai@simona-cn.com
www.simona-cn.com

SIMONA AMERICA Industries LLC.

101 Power Boulevard
Archbald, PA 18403
USA
Phone +1 866 501 2992
Fax +1 800 522 4857
mail@simona-america.com
www.simona-america.com

SIMONA Boltaron Inc.

1 General Street
Newcomerstown, OH 43832
USA
Phone +1 800 342 7444
Fax +1 740 498 5448
info@boltaron.com
www.boltaron.com

SIMONA PMC LLC.

2040 Industrial Dr.
Findlay, OH 45840
USA
Phone +1 877 289 7626
Fax +1 419 425 0501
info@simona-pmc.com
www.simona-pmc.com